

FELIX MENDELSSOHN BARTHOLDY
MEIN HERZ ERHEBET GOTT, DEN HERRN

Texto Bíblico: Lucas 1:46 a 55 - e Doxologia

Mein Herz erhebet Gott,
 Den Herrn, und es freuet sich
 Mein Geist Gottes,
 Meines Heilandes.
 Denn er hat die Niedrigkeit
 Seiner Magd freundlich angesehen.
 Sieh', mich preisen selig
 Alle Kindeskinde von nun an.
 Denn er, der da mächtig,
 Des Name heilig ist,
 Hat Grosses an mir getan.
 Und Barmherzigkeit erzeigt der Herr
 An allen, die ihn fürchten.
 Mit der Gewalt seines Arm's hat er alle
 Hat er alle zerstreut,
 Die im Herzen hoffärtig sind;
 Von ihrem Stuhle stösset er
 Die Gewaltigen, und richtet auf,
 Die elend und niedrig sind.
 Er erfüllet die Hungrigen
 Alle mit Gütern,
 Und die Reichen
 Gehn leer von ihm hinweg.
 Er gedenket der Barmherzigkeit,
 Und hilft seinem Diener Israel auf,
 Wie er zugesagt
 Mit seinem Worte, Abraham
 Und seinem Samen ewiglich.
 Ehre sei dem Vater und dem Sohne
 Und dem Heiligen Geist.
 Wie es war zu Anfang,
 Jetzt und immerdar,
 Und von Ewigkeit zu Ewigkeit, Amen.

Meu coração engrandece a Deus,
 O Senhor, e alegra-se
 Meu espírito em Deus,
 Meu Salvador.
 Pois contemplou a humildade
 De sua serva com benevolência.
 Vede, chamar-me-ão bem-aventurada
 Todas as gerações desde agora.
 Pois ele, que é poderoso,
 Cujos nome é santo,
 Grandes coisas realizou em mim.
 Misericórdia concede o Senhor
 A todos, que o temem.
 Com a violência do seu braço
 Dispersa a todos
 Os de coração soberbo;
 Do seu trono ele derruba
 Os poderosos, e conforta
 Os miseráveis e humildes.
 Cumula de bens
 Todos os famintos
 E os ricos
 No vazio são despedidos.
 Lembra a sua misericórdia
 E ampara a Israel, seu servo,
 Como prometeu
 Com sua palavra, a Abraão
 E à sua semente, para sempre.
 Glória ao Pai, ao Filho e ao
 Espírito Santo;
 Como era desde o princípio,
 Agora e para sempre,
 E por toda a eternidade. Amem.